

Geistes- und Kulturwissenschaftliche Fakultät

Informationen zum deutsch-französischen Doppelabschlussprogramm
Universität Passau – Université de Strasbourg
im Rahmen des Masterstudiengangs „European Studies“



Université
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

gefördert durch die Deutsch-Französische Hochschule

www.uni-passau.de/doppelmaster-passau-strasbourg

Kurzbeschreibung

Die Universität Passau bietet die Möglichkeit, im Rahmen des Masterstudiengangs European Studies ein deutsch-französisches Doppelabschlussprogramm in Kooperation mit der Université de Strasbourg zu absolvieren.

Die Studierenden können **in Strasbourg zwischen zwei Studienrichtungen wählen**. Sie haben den Vorteil, die unterschiedlichen Ausbildungssysteme und Forschungsschwerpunkte beider Universitäten nutzen zu können. Nach erfolgreichem Studium im Doppelabschlussprogramm erwerben Sie den Masterabschluss beider Partneruniversitäten.

In dem Programm sind somit integriert:

- der Masterstudiengang European Studies (Universität Passau) und
- der Masterstudiengang im Bereich "Relations internationales et langues" mit dem Master (Parcours) "**Management de Projets de coopération de l'Union Européenne**" oder
- der Masterstudiengang im Bereich "Relations internationales et Langues" mit dem Master (Parcours) "**Communication internationale**".

Der Masterstudiengang European Studies ist akkreditiert und trägt das Qualitätssiegel des deutschen Akkreditierungsrats. Zusätzlich wird der **Doppelmasterstudiengang von der Deutsch-Französischen Hochschule gefördert**.

Bewerbung und Auswahlverfahren

Die **Qualifikation für den Masterstudiengang M.A. European Studies** weisen Sie nach durch:

- einen Hochschulabschluss (Bachelor, Magister, Diplom, Staatsexamen) an einer Hochschule des In- oder Auslands auf der Grundlage eines mindestens dreijährigen Studiums oder eines gleichwertigen Abschlusses in einem **geistes- oder sozialwissenschaftlichen Fach**. Sie müssen dabei mit mindestens der Gesamtnote **2,5** abgeschlossen oder zu den besten 50 Prozent der Absolventinnen und Absolventen im jeweiligen Prüfungstermin gehört haben.
- den Nachweis von **Sprachkenntnissen auf Niveau C1** des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) beziehungsweise vergleichbare Stufen anderer Zertifizierungssysteme in **einer der folgenden Sprachen**:
 - Deutsch als Fremdsprache (nur, wenn Deutsch nicht Ihre Muttersprache ist),
 - Englisch,
 - Französisch,
 - Italienisch,
 - Polnisch,
 - Portugiesisch,
 - Russisch,
 - Spanisch,
 - Tschechisch.
- Für die Bewerbung auf das **Doppelmasterprogramm** weisen Sie (ggf. zusätzlich) **Französisch- und Englischkenntnisse** mindestens auf **Niveau B2** GER bzw. vergleichbarer Stufen anderer Zertifizierungssysteme nach; idealerweise können Sie im **Französischen** das **Niveau C1** GER nachweisen.
- Internationale Studieninteressierte benötigen vor der Aufnahme des Studiums Deutschkenntnisse auf dem Niveau C1 GER.

Aufgrund der geringen Anzahl verfügbarer Plätze (**fünf Plätze** pro Partneruniversität) erfolgt die **Auswahl** der Studierenden im Doppelmaster anhand ihrer akademischen Leistungen, ihrer Motivation und ihrer Sprachkenntnisse.

Die **Bewerbung für den Doppelmaster** erfolgt zeitgleich zur Bewerbung für den Masterstudiengang European Studies bis spätestens **15. Juli**.

Neben den erforderlichen Unterlagen für die Bewerbung um einen Platz im Masterstudiengang European Studies (s. o.) fügen Sie bitte folgende **zusätzliche Unterlagen** bei:

- ein französisches Motivationsschreiben (ca. eine Seite, DIN A4) mit Angabe des bevorzugten Parcours an der Université de Strasbourg,
- einen tabellarischen Lebenslauf auf Deutsch und Französisch,
- einen Nachweis über Kenntnisse des Englischen und Französischen (Niveau B2 GER);

[Die Bewerbung erfolgt online.](#)

Nach der formellen Prüfung zur Zulassung zum Masterstudiengang European Studies erfolgt die Auswahl der Kandidatinnen und Kandidaten für den Doppelmaster durch die Programmbeauftragten anhand der o. g. Kriterien.

Einschreibung

Die Studierenden im Doppelabschlussprogramm müssen für die Dauer des Programms gleichzeitig an der Universität Passau und an der Université de Strasbourg nach deren geltenden Regeln eingeschrieben sein.

Eingeschriebene Studierende sind zum **Abschluss von Versicherungen** (Kranken- und Haftpflichtversicherung) verpflichtet. Für Studierende unter 28 Jahren, die an der Université de Strasbourg aufgenommen werden, ist der **Abschluss einer französischen Sozialversicherung** obligatorisch.

Um von der **Förderung der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH)** zu profitieren, müssen Sie sich nach ihrer Zusage bis Ende September selbstständig [online bei der DFH einschreiben](#).

Studienorganisation

Der **Beginn** des Doppelmasters ist nur zum **Wintersemester** möglich.

Alle Studierenden verbringen die ersten beiden Semester gemeinsam in Passau, das dritte und vierte Semester an der Partnerhochschule in Strasbourg.

Die Studierenden erwerben 60 ECTS-LP der mindestens 120 ECTS-LP, die zum Masterabschluss führen, an der Heimatuniversität und 60 ECTS-LP an der Partneruniversität. Der Studienverlauf unterscheidet sich je nachdem, welchen Studiengang Sie an der Université de Strasbourg wählen. Sie besuchen die Veranstaltungen, die jeweiligen Studienverlaufsplan (siehe Anhang) vorgegeben sind.

Da der Studiengang von der DFH gefördert wird, erhalten die Studierenden für die Zeit ihres Auslandsaufenthaltes einen Mobilitätzuschuss (derzeit 300 €/Monat für 10 Monate). Eine Förderung durch Erasmus+ ist zusätzlich ebenfalls möglich.

Studien- und Prüfungsordnung, Modulkatalog

Für Studierende des Doppelmasters gelten die [Allgemeine Studien- und Prüfungsordnung](#), die [Fachstudien- und Prüfungsordnung](#) sowie der [Modulkatalog](#) des Masterstudiengangs „European Studies“. Bitte beachten Sie insbesondere die dort genannten **Fristen** und Erläuterungen zu **Prüfungswiederholungen**.

Für den Doppelmaster gibt es keine eigene Prüfungsordnung.

Regelstudienzeit und Höchststudierendauer

Regelstudienzeit: **vier** Fachsemester

Höchststudierendauer: sechs Fachsemester

Abschlüsse

Die Studierenden erhalten ein deutsches und ein französisches Masterzeugnis sowie das entsprechende Diploma Supplement der einzelnen Universitäten:

- **Universität Passau:** M.A. European Studies,
- **Université de Strasbourg:** Master im Bereich Relations internationales et langues (Wahl zwischen dem Parcours „Management de Projets de coopération de l'UE“ und dem Parcours „Communication internationale“.)

Zeugnisbeantragung

Sowohl das Zeugnis der Universität Passau als auch das Zeugnis der Université de Strasbourg müssen Sie **selbst beantragen**. Bitte wenden Sie sich dafür an der Universität Passau an das **Prüfungssekretariat**. Genauere Informationen zum Verfahren an der **Université de Strasbourg** erhalten Sie an der Partneruniversität. In jedem Fall sind die folgenden Schritte erforderlich:

- Wenn Sie alle Studienzeiten, Studien- und Prüfungsleistungen erbracht haben, erhalten Sie je ein Transcript of Records der Universität Passau und der Université de Strasbourg, das diese wiedergibt.
- Sobald Sie das Transcript of Records erhalten haben, das Ihre Studienzeiten, Studien- und Prüfungsleistungen an der Université de Strasbourg bestätigt, können Sie bei der Studiengangskoordination der Geistes- und Kulturwissenschaftlichen Fakultät einen Antrag auf Anerkennung Ihrer Studienzeiten, Studien- und Prüfungsleistungen an der Universität Passau stellen. [Genauere Informationen](#)
- Nachdem die Studienzeiten, Studien- und Prüfungsleistungen im Campusportal verbucht sind, können Sie beim [Prüfungssekretariat](#) der Universität Passau Ihren Antrag auf Ausstellung eines Zeugnisses für den Masterstudiengang European Studies stellen.

Zusammenfassung und wichtige Termine

- Bewerbung für das Doppelabschlussprogramm gemeinsam mit der Bewerbung für einen Studienplatz im M.A. European Studies **bis zum 15.Juli**.
- Auswahl und Rückmeldung bis ca. Mitte August.
- Einschreibung an der Université de Strasbourg bis ca. Mitte September. Informationen dazu erhalten Sie nach der Bestätigung Ihres Studienplatzes im Doppelabschlussprogramm.
- Selbstständige [Online-Einschreibung](#) bei der Deutsch-Französischen Hochschule bis Ende September.
- Für die Auswahl aus Strasbourg, also Studierende aus Frankreich: [Orientierungswochen des Akademischen Auslandsamtes](#) an der Universität Passau; ca. Mitte September bis Anfang Oktober vor Beginn des ersten Studienjahres (der Besuch wird dringend empfohlen!):
- Für alle Teilnehmer des Doppelabschlussprogramms: [Orientierungswoche](#) der Geistes- und Kulturwissenschaftlichen Fakultät; eine Woche vor Beginn der Vorlesungszeit des Wintersemesters.
- Studienbeginn zum Wintersemester in Passau (Anfang – Mitte Oktober); Aufenthalt in Passau in Semester 1 und 2
- Auslandsaufenthalt an der Université de Strasbourg in Semester 3 und 4
- Abschluss: Anerkennungsverfahren und Antrag auf Zeugniserstellung bei der Programmkoordination und im Prüfungssekretariat in Passau und Strasbourg

Ansprechpartner und Programmbeauftragte

Ansprechpartnerin:

Studiengangskoordination, Fachstudienberatung, Programmkoordination:
Lisei Martin
E-Mail: lisei.martin@uni-passau.de
Telefon: +49 (0)851 509-2625

Programmbeauftragte:

[Lehrstuhl für Romanische Literaturen und Kulturen:](#)
Prof. Dr. Susanne Hartwig

Weitere Informationen und Links

- [Masterstudiengang „European Studies“](#)
- [Masterstudiengang „Management de projets des coopérations de l'UE“](#)
- [Masterstudiengang „Communication internationale“](#)
- [Université de Strasbourg](#)
- [Studienberatung der Universität Passau](#)
- [Informationen zum Auslandsaufenthalt](#)

GEMEINSAMER STUDIENVERLAUFSPLAN

M.A. European Studies & Master „Communication internationale“

<p>Première année d'études (Passau) <i>Erstes Studienjahr (Passau)</i></p> <p>(60 ECTS)</p>	<p>Modulbereich A: Europäische Kernmodule</p> <ul style="list-style-type: none"> • 150102 HS Interkulturelle Kommunikation und Kulturvergleich (10 ECTS) • 150103 HS Europäische Kulturstudien (10 ECTS) • 150095 WÜF Europäische Politik im globalen Kontext (10 ECTS) <u>o-der</u> HS Europäische Geschichte (10 ECTS) <p>Modulbereich B: Europäische Kulturwissenschaften</p> <ul style="list-style-type: none"> • 152211 HS Französische Literatur-, Kultur- oder Sprachwissenschaft (10 ECTS) • 152221 HS Französische Literatur-, Kultur- oder Sprachwissenschaft (10 ECTS) <u>oder</u> 154301 HS Medien in Europa (10 ECTS) <u>oder</u> 154351 HS Interkulturelle Kommunikation und Kulturvergleich (10 ECTS) <p>Fremdsprachen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fachspezifische Fremdsprachenausbildung in einer oder zwei europäischen Fremdsprachen (je nach Vorkenntnissen Deutsch als Fremdsprache bzw. Französisch empfehlenswert)
<p>Deuxième année d'études (Strasbourg) <i>Zweites Studienjahr (Straßburg)</i></p> <p>(60 ECTS)</p>	<p style="text-align: center;">M2</p> <p>3. Semester</p> <ul style="list-style-type: none"> • UE 1 : COMMUNICATION EN CONTEXTE INTERNATIONAL : 6 ECTS • UE2 : DOMAINES SPECIFIQUES DE LA COMMUNICATION : 6 ECTS • UE 3 : OUTILS ET SUPPORTS DE LA COMMUNICATION : 9 ECTS • UE 4 : PRATIQUES DE COMMUNICATION WEB : 3 ECTS • UE5 : Séminaires en langues étrangères : 6 ECTS <p>4. Semester</p> <ul style="list-style-type: none"> • COMPETENCES PROFESSIONNELLES ET TECHNIQUES DE RECHERCHE : 3 ECTS • Stage/ Alternance et mémoire de fin d'études : 27 ECTS

M.A. European Studies & Master „Management de projets de coopération européens“

<p>Première année d'études (Passau) <i>Erstes Studienjahr (Passau)</i></p> <p>(60 ECTS)</p>	<p>Modulbereich A: Europäische Kernmodule</p> <ul style="list-style-type: none"> • 150102 HS Interkulturelle Kommunikation und Kulturvergleich (10 ECTS) • 150103 HS Europäische Kulturstudien (10 ECTS) • 150095 WÜF Europäische Politik im globalen Kontext (10 ECTS) <u>oder</u> HS Europäische Geschichte (10 ECTS) <p>Modulbereich B: Europäische Kulturwissenschaften</p> <ul style="list-style-type: none"> • 152211 HS Französische Literatur-, Kultur- oder Sprachwissenschaft (10 ECTS) • 152221 HS Französische Literatur-, Kultur- oder Sprachwissenschaft (10 ECTS) <u>oder</u> 154301 HS Medien in Europa (10 ECTS) <u>oder</u> 154351 HS Interkulturelle Kommunikation und Kulturvergleich (10 ECTS) <p>Fremdsprachen und ZKK-Seminar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fachspezifische Fremdsprachenausbildung in einer oder zwei europäischen Fremdsprachen (je nach Vorkenntnissen Deutsch als Fremdsprache bzw. Französisch empfehlenswert) • Zusätzlich: KS (Kompaktseminar) „Projektmanagement“ bei „Zukunft: Karriere und Kompetenzen“ (ZKK)
<p>Deuxième année d'études (Strasbourg) <i>Zweites Studienjahr (Straßburg)</i></p> <p>(60 ECTS)</p>	<p>M2</p> <p>3. Semester</p> <ul style="list-style-type: none"> • UE1 : Le contexte et les cadres de la coopération internationale : 3 ECTS • UE2 : Les acteurs de la coopération internationale : 3 ECTS • UE3 : Les objectifs et les moyens de la coopération internationale : 3 ECTS • UE4 : Méthodologie et outils de management de projet : 6 ECTS • UE5 : Ateliers pratiques de management de projet I : 6 ECTS • UE6 : Séminaires en langues étrangères : 9 ECTS <p>4. Semester</p> <ul style="list-style-type: none"> • UE1 : Compétences professionnelles et techniques de recherche : 3 ECTS • UE2 : Stage/alternance et mémoire : 27 ECTS